

Das Paradies der Kinder

Autor(en): **Müller-Irminger, Hans**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift**

Band (Jahr): **8 (1904)**

PDF erstellt am: **26.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-587780>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Jingolfs Erfindung war praktisch; denn sie ersparte Zeit und viele unnütze Anstrengung. Wenn er die Kugeln fallen ließ, brauchte er sich nicht zu bücken, um sie vom Boden aufzuheben. Sie rollten augenblicklich wieder zu ihm zurück. So brauchte er sie nur zu ergreifen und weiter zu werfen.

Der Knabe arbeitete mit großer Energie.

Gerade hinter sich hatte er einen Stuhl aufgestellt, auf den er sich einen Augenblick niederließ, um auszuruhen . . .

Jean-Paul lag eine Weile ganz still und beobachtete, wie die Kugeln rasselnd in dem steigenden Sonnenlicht um Jingolfs blonden Kopf spielten.

Die Oberarme und die kleinen, nackten Ellbogen hatte er fest an den Körper gedrückt; aber die Unterarme bewegten sich so schnell wie Trommelschlägel. Er hatte den rechten Fuß ein wenig vorgelegt und die beiden Knie schwach gebogen. Der Nacken mit dem blonden Seidenhaar war in fortwährender ruckender Bewegung, ein eifriges Wiegen im Takt zu dem klirrenden Tanz der Kugeln . . .

Dies war also das Geräusch.

Die Traumschellen klingelten sich in eine arbeitsvolle Wirklichkeit hinein . . .

Jean-Paul sprach nicht mit dem Knaben.

Still, ganz still ließ er sich auf den Rücken zurückfallen. Jingolf arbeitete und arbeitete fortwährend unter großem Schweigen . . .

Er hatte sich gestern achtzehn Stunden lang in ununterbrochener, angestrengter Tätigkeit befunden — und nun arbeitete er wieder.

Aber seine fleißigen Hände hatten Anderes und Ecleres in Bewegung gesetzt als die Kugeln, die bligten und tanzten, davonsprangen und herbeirollten . . .

Die Gedanken hämmerten im Kopfe Jean-Pauls.

Einer nach dem andern und gruppenweise drängten sie sich ihm auf. Und die Gedanken umarmten einander und kristallisierten sich zu Gefühlen.

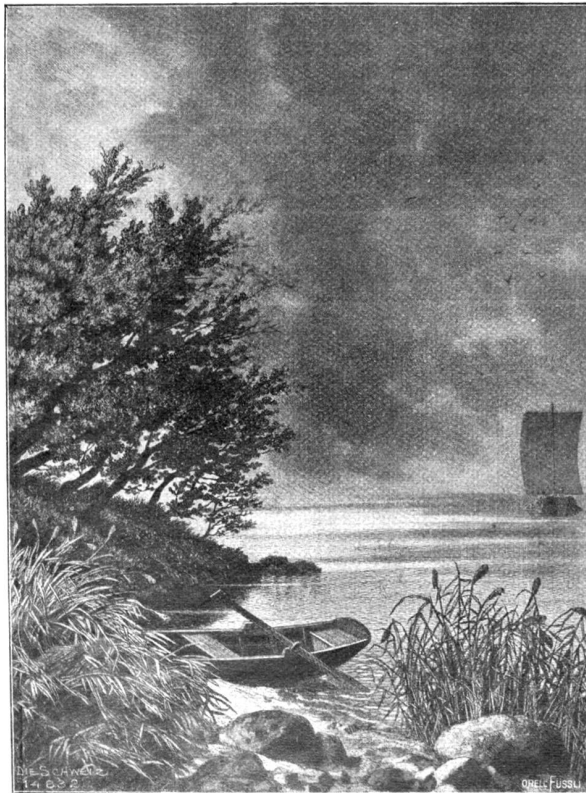
Viele, viele wunderliche Gefühlserzeugnisse keimten und wuchsen an diesem frühen Morgen in der Seele des Artisten. Und sie verbanden sich wieder zu einem mächtigen Verständnis ihres gegenseitigen Wesens. Aber schließlich, als alles Ruhe geworden war, da bildeten sie eine große und unendliche Summe von Liebe — Liebe zu diesem Kinde, dem Sohn des Fremden, den das Leben auf die offene Landstraße geworfen hatte, wo alle Winde bliesen.

(Fortsetzung folgt).

Das Paradies der Kinder.

Eine kleine wunderschöne Wiese
Liegt auf waldgekrönter grüner Höhe
Ueber meinem lieben Heimortorte,
Rings vom dunkeln Tannenforst umgeben.
Haushoch ragt ein moosbedeckter Findling
Mitten aus dem weichen Rasenteppich.

Doch ein undurchdringlich Dornendickicht
Trennt das liebliche Idyll von allen



Am Zürichsee. Nach Radierung von Robert Leemann, Zürich.

Wohlgebahnten und begang'nen Pfaden,
Und nur selten tritt ein Sonntagswanderer
Auf das trauliche verlass'ne Plätzchen;
Denn die meisten bleiben auf den Wegen,
Schlagen ungern sich durchs wirre Dickicht,
Weil sie sich die schöngepflegten Hände
An den scharfen Dornen blutig ritzen
Und den schmucken Sonntagsstaat verderben.

Doch wir ungezog'nen Kinder hielten
Wenig nur auf Sonntagsstaat und Hände,
Krochen durchs Gestrüpp, wo es am dicksten,
Und entdeckten so den grauen felsblock
Und den weichen grünen Rasenteppich,
Wo der Enziane blaue Sternchen
Und die hundert weißen, roten Kelche
Uns mit bunter Farbenpracht entzückten.

Ja — die kleine wunderschöne Wiese
War ein rechtes Paradies der Kinder!
Und wir spielten hier an manchem Tage,
Pflückten Blumen, wanden Ephraimkränze,
Jagten leichte bunte Schmetterlinge
Und erzählten uns die schönsten Märchen,
Alle selbsterlebt und selbsterfunden.

Eines schönen, klaren Sommertages
War ich dort allein mit einem Mädchen,
Einer kleinen guten Jugendfreundin,
Und wir pflanzten junge wilde Reben
Bei dem Felsen in das lock're Erdreich,
Um uns eine Laube dann zu ziehen
Und ein Haus zu bau'n aus grünen Zweigen.

Ernsthaft schrieben wir auch Tag und Datum
Unserer Pflanzung in den Schreibkalender,
Den das Mädchen jüngst bekommen hatte,
Um zu seh'n, wie lang die zarten Reiser
Brauchten, bis sie in die Höhe strebten
Und den grauen Felsen übergrüntem.

Wenn sich einst die schatt'ge Laube wölbte,
 Von geschnitt'nen Stämmchen leicht getragen,
 Planten feste Bänke wir zu zimmern,
 Zwei, zur Rechten und zur Linken eine,
 Und mit den Gespielen da zu sitzen,
 Uns die schönsten Märchen zu erzählen,
 Alle selbsterlebt und selbsterfunden,
 Phantasiegebäude aufzurichten
 Auf dem grünen Platze, luft'ge Schlösser
 Unterm hochgewölbten Dach der Laube.

Doch — die wilden Reben wuchsen langsam,
 Und noch eh' die Laube hoch sich wölbte
 Und die schöne Hoffnung sich erfüllte,
 Trieb das Leben uns nach allen Winden
 Aus dem trauten Paradies der Kinder — —
 Und das Leben brachte neue Freuden.

Bläß und blasser wurde die Erinnerung,
 Und nur selten, selten — wenn uns etwas
 Gar so warm an jene Zeiten mahnte,
 Dann erzählte wohl das ein' und andre
 Von der kleinen wunderschönen Wiese,
 Von dem alten moosbedeckten Findling,
 Von den wilden Reben und der Laube,
 Von der Enziane blauen Sternchen,
 Von den hundert weißen, roten Kelchen,
 Und zum Schlusse sprach's mit leichtem Seufzer:
 „Ja — so war's vor langen, langen Jahren!“

Da — an einem klaren Sommertage —
 Ward mit einem Male die Erinnerung
 Unerwartet frisch in mir lebendig;
 Denn an jenem Tage waren zwanzig
 Lange Jahre in das Land gegangen,
 Seit wir jene wilden Reben pflanzten.
 Und hinaus nach meinem Dorfe fuhr ich,
 Und, den Pfaden der Erinnerung folgend,
 Stieg ich nach der waldegekrönten Höhe.
 Und auf wohlgebahnten schönen Wegen
 Kam ich wieder in die Nähe unsres
 Fast vergess'nen Kinderparadieses.

Ob wohl jezt die Enziane blühten
 Und die hundert weißen, roten Kelche?
 Ob der alte moosbedeckte Findling
 Ueberspomen war von wilden Reben,
 Die wir damals hoffnungsfreudig pflanzten,
 Um uns eine Laube draus zu ziehen?
 Ob die Kinder heute wieder spielten
 Auf der kleinen wunderschönen Wiese,
 Blumen pflückten, Epheufränze wanden,
 Leichte bunte Schmetterlinge jagten
 Und die schönsten Märchen sich erzählten?

Und es floh mich plötzlich die Gesittung
 Des erwachs'nen und gesehten Menschen:
 Wieder kroch ich da auf allen Vieren
 Durch das Dickicht wuchernden Gestrüppes,
 Und die Dornen rigten meine Hände.
 Doch — schon sah ich eine helle Lichtung,
 Und ich stand mit einem Mal in meinem
 Jugendparadiese, auf dem weichen
 Rasenteppich, selig, wie ein Junge,



Am Katzenssee bei Zürich (Phot. Hans Spinner, Zürich).

Sah der Enziane blaue Sternchen
 Und die hundert weißen, roten Kelche,
 Und es war der alte graue Findling
 Ganz von wilden Reben überspomen,
 Und es wölbte sich die schatt'ge Laube,
 Von geschnitt'nen Stämmchen leicht getragen,
 Vor dem Stein, ein Haus aus grünen Zweigen!
 In der Laube standen feste Bänke,
 Zwei, zur Rechten und zur Linken eine,
 Auf den Sitzen spielten frohe Kinder
 Und erzählten sich die schönsten Märchen,
 Alle selbsterlebt und selbsterfunden. . . .

Unbemerkt schleich' ich in ihre Nähe,
 Daß ich die unschuld'ge Lust nicht störe.
 Nur belauschen möcht' ich sie ein wenig,
 Nur ein bißchen horchen, was sie plandern.

Und ein blühend Mädchenantlitz seh' ich
 Mit so lieben, mir bekannten Zügen —
 Seine braunen Augen gehn vom einen
 Zu dem andern, und es schweigen alle.

„Hört,“ beginnt es, „was ich euch erzähle,
 „Das geschah vor langen, langen Jahren.
 „Meine Mutter war ein kleines Mädchen,
 „Und mein Vater war ein loser Junge.
 „Damals spielten sie auf dieser Wiese
 „Wie wir heute und erfanden Märchen.
 „Doch um diesen Felsblock wuchsen keine

„Wilden Reben, keine Laube wölbte
„Sich zum schatt'gen Dach aus grünen Zweigen.

„Da — an einem klaren Sommertage
„Weilte meine Mutter bei dem Findling
„Ganz allein mit einem jungen Freunde,
„Einem lieben treuen Schulgenossen,
„Und sie pflanzten diese wilden Reben
„Um den grauen Stein ins lock're Erdreich,
„Um sich eine Laube dann zu ziehen
„Und ein Haus zu bau'n aus grünen Zweigen.

„Tag und Datum dieser Pflanzung schrieben
„Sie in einen kleinen Schreibkalender,
„Um zu seh'n, wie lang es dauern werde,
„Bis die Ranken hoch genug gewachsen
„Und zum schatt'gen, luft'gen Dach sich wölbten.
„Doch, die damals frohe Kinder waren,
„Konnten's nicht erwarten, daß die Pflanzen
„Hoch genug zur schatt'gen Wölbung stiegen;
„Denn die wilden Reben wuchsen langsam,
„Und noch eh' die Hoffnung sich erfüllte,
„Trieb das Leben sie nach allen Winden
„Aus dem grünen Kinderparadiese. . .

„Und nun sagte Mutter, heute sollten
„Wir ein fröhlich Gründungsfest begehen,
„Unser Haus mit frischen Blüten zieren,
„Mit der Enziane blauen Sternchen
„Und den weißen und den roten Kelchen —
„Wenn wir unser schönes Werk vollendet,
„Komme sie mit Kirschen, Brot und Kuchen
„Selber auf ein Stündchen in die Laube,
„Um zu seh'n, wie wir uns eingerichtet
„Und zu schau'n, ob alles so geworden,
„Wie sie es geplant vor langen Jahren.“

Ein Halloh aus frischen Kinderkehlen
War die Antwort auf der Kleinen Rede.

Und nicht länger halt' ich's im Verstecke
Hinterm Felsen aus! Und zu den Kindern
Tret' ich in die hochgewölbte Laube.
„Brav gesprochen,“ ruf' ich, „junge Freundin!
„Sieh doch, ja! Du bist's! Du bist das gute
„Kleinnchen, ja? — Und ich, ich bin der Hansel,
„Der mit dir die wilden Reben pflanzte!
„Das war's also, was mich heut den ganzen
„Tag zum alten grauen Findling lockte?
„Euer Fest und unsres, liebe Kinder!“

Wie mich da die Kleine so verwundert
Ansah und befangen um sich blickte!
Wie die Knaben und die Mädchen alle
Mich, den fremden Eindringling, verlegen
Mit den klaren Kinderaugen maßen!
Ja, da ward mir erst bewußt, daß zwanzig
Lange, lange Jahre nun verlossen
Und ich nicht ins Paradies mehr paßte;
Denn noch eh' die Laube hoch sich wölbte
Und die schöne Hoffnung sich erfüllte,

Trieb das Leben uns nach allen Winden
Aus dem grünen Kinderparadiese. . .

Ernst und schweigend hielt ich meiner guten
Jugendfreundin Ebenbild und Tochter
Fögernd dargereichte Hand und sah ihr
Lange in die dunkelbraunen Augen.
„Grüße deine Mutter von dem Knaben,
„Der mit ihr die wilden Reben pflanzte,
„Eine schatt'ge Laube draus zu ziehen
„Und ein Haus zu bau'n aus grünen Zweigen!
„Sag' ihr, daß es heut', nach zwanzig Jahren,
„Ich gedrängt, nochmals zurückzukehren
„Und zu schau'n, ob unser Plan gediehen,
„Und zu seh'n, ob heut' noch frohe Kinder
„Blumen pflücken, Ephentränze winden
„Und die schönsten Märchen sich erzählen,
„Alle selbsterlebt und selbsterfunden,
„Wie vor langen, langen zwanzig Jahren!“

Doch der Kinder wagte keins zu sprechen,
Und die Knaben und die Mädchen maßen
Mich, den fremden Eindringling, verlegen
Mit den klaren großen Kinderaugen.

Erst als ins Gebüsch ich mich geschlagen
Und schon längst der kleinen Schar entchwunden,
Hob ein Jubel an in meinem Rücken,
Mischte sich ins Rauschen leichter Wipfel
Und ins Summen vielgeschäft'ger Bienen.
Und sie feierten, uns zum Gedächtnis,
Jetzt ein Fest und schmückten unsre Laube
Mit der Enziane blauen Sternchen
Und den hundert weißen, roten Kelchen,
Freuten sich des alten grauen Findlings
Und des schatt'gen Dachs aus grünen Blättern
Und der Bänke, die sie fest gezimmert,
Die schon wir zu unsern Tagen planten
Und nicht mehr vollenden konnten damals —
Denn die wilden Reben wuchsen langsam.

Und ich war vergnügt und zog des Weges,
Nun den wohlgebauten Pfaden folgend,
Wie erwachs'ne und gesezte Menschen.
Wußt' ich ja, dort auf dem grünen Eiland
Waren wir doch noch nicht ganz vergessen,
Und wir hatten, schon in unsrer Kindheit,
Nicht umsonst gelebt: was wir begonnen,
War vollendet jetzt nach unsrem Plane;
Denn jetzt war der graue alte Findling
Ganz von wilden Reben übersponnen,
Und es wölbte sich die grüne Laube
Ueber festen, wohlgebauten Bänken,
Auf den Sitzen spielten frohe Kinder
Und erzählten sich die schönsten Märchen
Und gedachten unser voller Jubel,
Die wir dieses Paradies entdeckten
Heut' vor zwanzig langen, langen Jahren.

Hans Müller-Irminger, Zürich.

